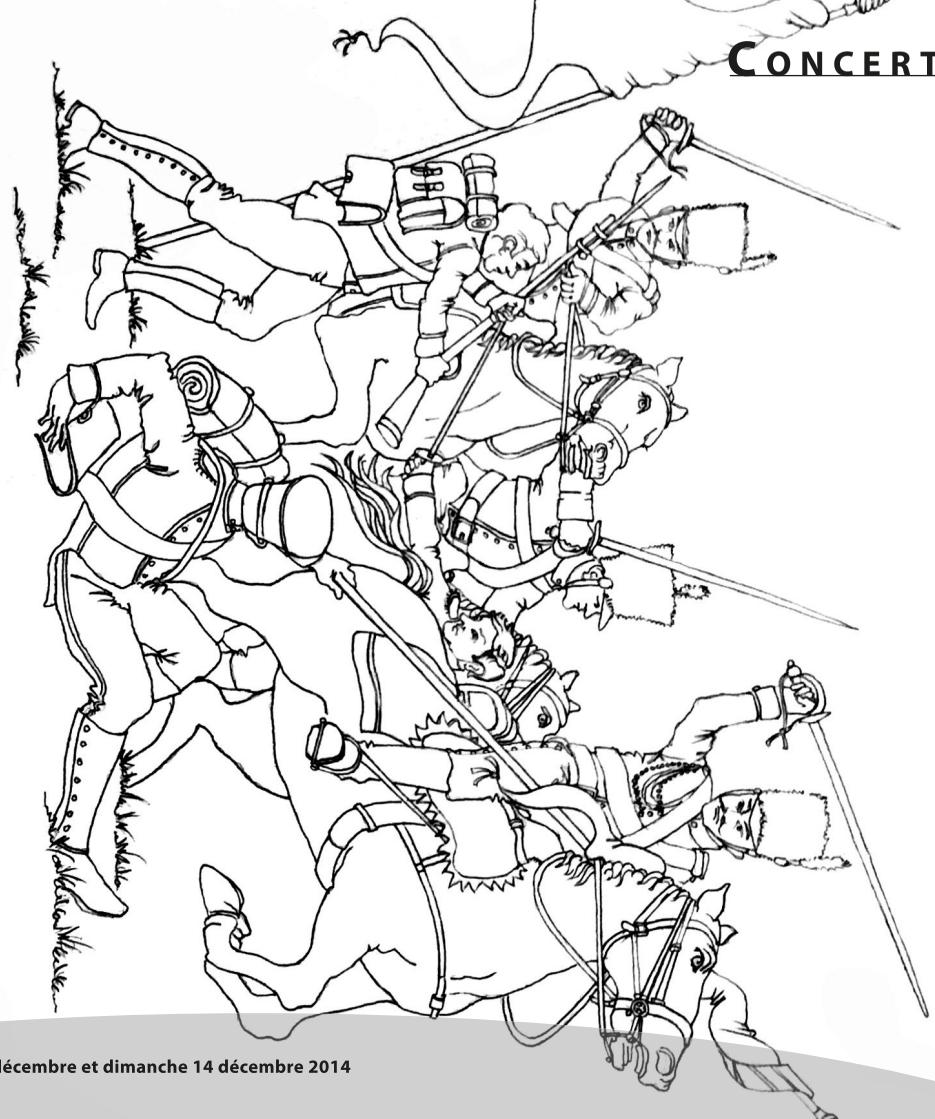
Concert Éducatif



La Guerre

cité de la musique

Mercredi 3 décembre et dimanche 14 décembre 2014

Le public est invité à chanter ces deux airs traditionnels orchestrés par Beethoven dans *La Victoire de Wellington*. Chacun des chants sera précédé d'une parade militaire, représentée par les percussions corporelles.

Le camp des Français
Malbrough s'en va-t-en guerre

1. Malbrough s'en va-t-en guerre
Mironton, mironton, mirontaine,
Malbrough s'en va-t-en guerre
Ne sait quand reviendra (3x)

2. Madame à sa tour monte
Mironton, mironton, mirontaine,
Madame à sa tour monte
Si haut qu'elle peut monter (3x)

3. Beau page, mon beau page
Mironton, mironton, mirontaine,
Beau page, mon beau page
Quelles nouvelles apportez ? (3x)

4. Monsieur Malbrough est mort
Mironton, mironton, mirontaine,
Monsieur Malbrough est mort
Est mort et enterré (3x)

5. On vit voler son âme
Mironton, mironton, mirontaine,
On vit voler son âme
Au travers des lauriers (3x)

Le camp des Anglais
Rule, Britannia!

1. *When Britain first at Heav'n's command*
Arose from out the azure main;
This was the charter, the charter of the land,
And guardian angels sang this strain;

Rule, Britannia! Britannia rule the waves
Britons never, ever, ever will be slaves.

2. *The Muses, still with freedom found,*
Shall to thy happy coast repair;
Blest Isle! With matchless beauty crowned,
And manly hearts to guide the fair.

Rule, Britannia! Britannia rule the waves
Britons never, ever, ever will be slaves.

Adaptation : Hélène Schmit

Les notes de programme des spectacles et concerts jeune public sont consultables sur les sites internet www.cite-musique.fr et www.sallepleyel.fr quatre jours avant la représentation.

MERCREDI 3 DÉCEMBRE ET DIMANCHE 14 DÉCEMBRE, 11H
Cité de la musique, Salle des concerts

La Guerre

Ludwig van Beethoven
La Victoire de Wellington (extraits)
Symphonie n° 7 (extraits)

Clément Janequin
La Guerre (La Bataille de Marignan) (extrait)

Maurice Ravel
Le Tombeau de Couperin : *Menuet* et *Rigaudon*

Béla Bartók
Divertimento pour orchestre à cordes (extrait)

Les Siècles
François-Xavier Roth, direction
Pierre Charvet, présentation

Antonine Baquet, soprano
Julia Beaumier, mezzo-soprano
Marc Valéro, ténor
Guillaume Neel, baryton

Durée du concert : 1h

Le « Prélude en famille » a été conçu et animé par Hélène Schmit, les musiciens des Siècles et Guillaume Neel (baryton).

La Guerre

Trois compositeurs, trois guerres différentes, trois points de vue : au XIXe ou au XXe siècle, pendant les guerres napoléoniennes, la Première ou la Seconde Guerre mondiale, le combat inspire les compositeurs qui les traversent, chacun à leur manière. Bartók compose alors que la guerre n'a pas encore commencé : il pressent un avenir funèbre dont il exprime l'angoisse à travers sa musique. Beethoven écrit au cœur de la guerre, et l'illustre avec un orchestre aux accents militaires. Ravel, lui, attend d'être revenu du front pour faire de sa musique un hommage à ses camarades défunts.

Ludwig van Beethoven

Ludwig van Beethoven (1770-1827) : *La Victoire de Wellington* et la *Symphonie n° 7*

Beethoven, déçu par Napoléon, empereur de France en qui il avait placé beaucoup d'espoirs, avait renoncé à lui dédier sa *Symphonie n° 3*. En 1813, il compose deux œuvres symphoniques sur fond de batailles menées par Napoléon contre l'Angleterre et l'Autriche. Il illustre ici la défaite française contre le Duc de Wellington avec *La Victoire de Wellington*. Le compositeur dirige pour la première fois cette œuvre à Vienne lors d'un concert en hommage aux victimes de l'empereur, en même temps que sa *Symphonie n° 7*.

Dans *La Victoire de Wellington*, Beethoven glisse des airs connus pour représenter les armées qui s'affrontent : la France avec la chanson populaire *Malbrough s'en va-t-en guerre*, l'Angleterre par ses hymnes nationaux, *Rule Britannia* et *God save the Queen*. Outre les instruments à cordes, il utilise des percussions et des cuivres qui rappellent la musique des fanfares militaires : la caisse claire, les cymbales et pas moins de six trompettes. Lors de la création, 193 coups de fusils et de canons accompagnaient l'orchestre ! Ils sont aujourd'hui remplacés par les tambours et la grosse caisse.

La *Symphonie n° 7* a aussi un caractère martial : c'est la plus rythmique des neuf symphonies de Beethoven. Le succès est si grand lors de sa première exécution, que le public demande de rejouer le deuxième mouvement, aux accents de marche funèbre.

Maurice Ravel

Maurice Ravel (1875-1937) : *Le Tombeau de Couperin*

C'est en pleine Première Guerre mondiale que le Français Maurice Ravel compose une pièce pour piano intitulée *le Tombeau de Couperin*. Sa santé fragile lui a permis de quitter le front après un an de combat. Au XVIIe siècle et au début du XVIIIe siècle, un « Tombeau » est une pièce instrumentale composée à la mémoire d'un maître ou d'un ami ; Ravel rend ici un double hommage. D'une part, il célèbre la musique de cette période, notamment celle de François Couperin, compositeur né deux cents ans avant lui : il donne à chacune des six pièces d'origine le nom d'une danse ou d'une forme de cette époque (prélude, fugue, forlane, menuet, rigaudon et toccata). D'autre part,

il dédie chacune d'entre elles à l'un de ses camarades combattants morts au front. Bien que Ravel soit fortement marqué par la perte de ces êtres chers, la dureté de cette période troublée se ressent peu dans sa composition : le rigaudon, par exemple, emprunte le caractère vif et enjoué de la danse dont il porte le nom. Le compositeur adapte quatre de ces pièces pour orchestre en 1919, donnant un rôle soliste à de nombreux instruments, notamment le hautbois.

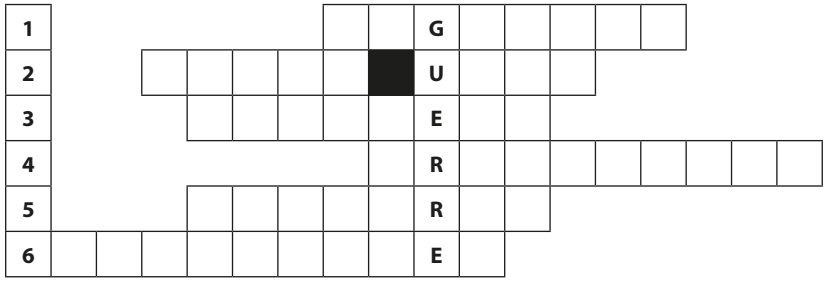
Béla Bartók (1881-1945) : *Divertimento pour orchestre à cordes*

Bartók compose le *Divertimento pour orchestre à cordes* en 1939, au début de la Seconde Guerre mondiale, peu avant son exil aux États-Unis. Le musicien hongrois travaille à cette œuvre en Suisse, dans le chalet d'été de son ami Paul Sacher, où il trouve l'apaisement alors qu'il se résigne à quitter son pays. Comme Ravel, il emprunte un titre évoquant la musique du XVIIIe siècle : le divertimento est une forme instrumentale fréquente à cette époque. Il compose ici pour un orchestre constitué uniquement d'instruments à cordes, qui dialoguent dans une opposition entre solistes et ensemble. Les trois mouvements sont très différents : le premier est plein de joie, s'appuyant sur des motifs populaires ; le deuxième, au contraire, est sombre, évoquant la tragédie à venir ; enfin, le dernier est une ode à la vie. Malgré la guerre qui s'annonce, Bartók appelle à la fraternité des peuples.

Texte de Thalie Amossé

JEU A – Mots croisés

1. Danse du XVIIIe siècle.
2. Pays d'accueil de Bartók.
3. Empereur français.
4. Il y en a six dans *La Victoire de Wellington*.
5. Compositeur du XVIIIe siècle.
6. Beethoven en a composé neuf.



JEU B - Quiz - Coche la bonne réponse !

1. *Malbrough s'en va-t-en guerre* est une chanson…
☐ française
☐ anglaise

2. Beethoven se sent trahi par…
☐ Le duc de Wellington
☐ Napoléon Bonaparte

3. La création de la *Victoire de Wellington* a lieu…
☐ à Vienne
☐ à Paris

4. Ravel a combattu lors de la…
☐ Première Guerre mondiale
☐ Seconde Guerre mondiale

5. Le *Tombeau de Couperin* de Ravel s'inspire de la musique du…
☐ XVIIe siècle
☐ XIXe siècle

6. Cette œuvre a été initialement écrite par Ravel pour…
☐ piano
☐ clavecin

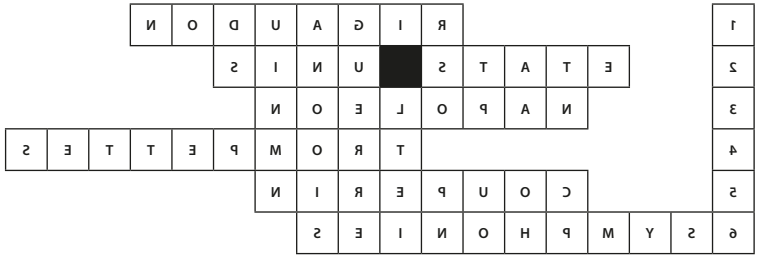
7. Avant de quitter son pays, Bartók se rend…
☐ aux États-Unis
☐ en Suisse

8. Le *Divertimento* de Bartók comporte…
☐ trois mouvements
☐ quatre mouvements

9. Cette œuvre est écrite pour…
☐ un ensemble de cuivres
☐ un orchestre à cordes

Regarde les réponses à travers un miroir !

Jeu A :



Jeu B : 1- française ; 2- Napoléon Bonaparte ; 3- à Vienne ; 4- Première Guerre mondiale ; 5- XVIIIe siècle ; 6- piano ; 7- en Suisse ; 8-trois mouvements ; 9- un orchestre à cordes.

Francois-Xavier Roth, direction

François-Xavier Roth est l'un des chefs les plus charismatiques et entreprenants de sa génération. Depuis 2011, il est Directeur musical du SWR Sinfonieorchester Baden-Baden und Freiburg. À partir de 2015 il est nommé Generalmusikdirektor à Cologne, réunissant la direction artistique de l'Opéra et de l'orchestre du Gürzenich. Son répertoire s'étend de la musique du XVIIe siècle aux œuvres contemporaines et couvre tous les genres : musique symphonique, opératique et chambriste. En 2003, il crée Les Siècles, orchestre d'un genre nouveau qui joue chaque répertoire sur les instruments historiques appropriés. Avec cet orchestre, il a déjà donné plus de 300 concerts sur les plus grandes scènes nationales et internationales et a créé le label discographique Les Siècles Live, dans lequel 10 opus ont déjà été édités. Ses prochains engagements incluent entre autres des concerts à la tête du London Symphony et du BBC Symphony Orchestra, l'Orchestre Symphonique de Boston, l'Orchestre Philharmonique de Berlin, l'Orchestre Royal du Concertgebouw, l'Orchestre Symphonique de Vienne, l'Orchestre de la Radio Néerlandaise, l'Orchestre de la NHK de Tokyo. François-Xavier Roth consacre également une grande part de son activité à la pédagogie. Avec Les Siècles, il dirige de nombreux concerts pour le jeune public, dirige l'Atelier Symphonique Départemental de l'Aisne et fonde en 2009 avec le Festival Berlioz de la Cote Saint-André le Jeune Orchestre Européen Hector Berlioz, académie sur instruments d'époque destinée aux étudiants des meilleures écoles de musique européennes. À l'opéra en 2014, il a fait ses débuts au Staatsoper de Berlin avec *Neither* un opéra de Morton Feldman. En 2015, il dirigera *Le Vaisseau Fantôme* de Wagner avec Les Siècles, à Caen et au Grand Théâtre de Luxembourg.

Pierre Charvet, présentation

Compositeur, pédagogue, et homme de média, Pierre Charvet possède un parcours varié et éclectique. Après des études dans l'une des plus prestigieuses écoles de musique de New York, il intègre l'IRCAM, haut lieu de recherche et d'innovation pour la musique contemporaine en France. Il est l'auteur et le présentateur des trois saisons de *Presto*, sur France 2, et de *Simple comme musique* sur France 5. Pendant six ans, il a présenté des émissions sur France Musique, *Le Mot du jour*, *Du côté de chez Pierre* et *Le Grand Caléidophone*. À la rentrée 2013-2014, il est nommé directeur adjoint de France Musique, en charge des programmes.

Antonine Bacquet, soprano

Antonine Bacquet commence par jouer du violon avant d'obtenir un diplôme (DEM) de chant lyrique au CRR d'Aubervilliers-La Courneuve ainsi qu'un diplôme de chant baroque au Centre de Musique Baroque de Versailles. Elle chante dans divers ensembles : Les Siècles, Aedes, Les Musiciens du Louvre, Les Talens Lyriques ou encore Pygmalion. En tant que soliste, elle interprète les rôles de Belinda, Constance dans *Le Dialogue des Carmélites*, Stephano, Despina et Giulietta avec la compagnie L'Envolée Lyrique ou encore La Comtesse avec la compagnie Comédiens et Compagnie. Elle chante également dans des oratorios : *Le Gloria de Vivaldi*, des motets de Mondonville, la *Missa Criolla* de Ramirez ou encore *La Susanna* de Stradella avec le Concert de l'Hostel Dieu et forme un duo, Les Promeneurs, avec le guitariste Clément Latour.

Julia Beaumier, mezzo-soprano

Après des études de contrebasse au Conservatoire à Rayonnement Régional de Marseille, des études en acoustique musicale au Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris, l'obtention de son DEM de chant au Conservatoire à Rayonnement Régional de la Courneuve, Julia Beaumier, soprano lyrique, se perfectionne auprès de Cécile de Boever et Margueritte Modier. Julia se produit régulièrement dans différents ensembles comme l'ensemble vocal Aedes ou le Concert Spirituel. Elle est aussi régulièrement appelée en tant que soliste d'oratorio ou pour des formations de chambre en musique baroque. Bien que la polyphonie soit sa première passion, le plaisir du jeu la conduit sur scène dans les rôles de Didon (*Didon et Enée* de Purcell), Messagiera (*Orfeo* de Monteverdi) Marcelina (*Nozze di Figaro* de Mozart) ou encore Eurydice (*Orphée* de Gluck). En avril 2015, elle jouera Musetta dans *la Bohème* de Puccini.

Biographies

Marc Valéro, ténor

Après des études universitaires de musicologie, Marc Valéro étudie le chant aux conservatoires du Xe arrondissement de Paris avec M. Jacques Bona et à Argenteuil avec Michaëla Etchevery où il obtient son DEM à l'unanimité. Depuis plusieurs années, il participe à différents spectacles comme artiste du chœur à Radio France et comme soliste sur les différentes scènes nationales. Il a interprété différents rôles tels que le chien dans *La Petite Renarde rusée* de Janáček à l'Opéra Bastille, à Lille et à Besançon, Burschen dans *Der Mond* de Carl Orff à l'Opéra Bastille, ainsi que Malcom dans *MacBeth* de Verdi au Trianon (Paris). Il est membre permanent de l'ensemble Aedes dirigé par Mathieu Romano.

Guillaume Neel, baryton

Guillaume Neel obtient son DEM d'art lyrique au CRR de La Courneuve-Aubervilliers. En ensemble comme en soliste, il aime explorer un répertoire varié : musique ancienne (il s'est produit avec Ton Koopman, Sébastien Marcq, Raphaël Pichon), oratorio (Haendel, Fauré, Bach), opéra (Papageno, Dandini), opérette (Monsieur Choufleuri, Baron de Gondremarck). Son goût pour le lied, la mélodie, la comédie musicale et la mise en scène l'amène en outre à concevoir et prendre part à des créations originales, *Cabaret portuaire, Olé Olé !* à travers lesquelles il éprouve aussi ses talents de comédien.

Les Siècles

En 2003, François-Xavier Roth décide de créer un orchestre d'un genre nouveau : Les Siècles, formation unique au monde, réunissant des musiciens d'une nouvelle génération, capables d'utiliser aussi bien les instruments anciens que modernes. L'originalité et le succès de leur démarche amènent l'orchestre à se produire dans les salles de concert et les festivals les plus prestigieux, en France comme à l'étranger. Très attaché à la transmission de la musique auprès du public, l'orchestre s'investit beaucoup dans le domaine de la pédagogie. Concerts éducatifs, ateliers dans les classes avec les enfants, actions dans les prisons et les hôpitaux, l'orchestre a même conçu sa propre émission *Presto* qui a été diffusée pendant trois ans sur France 2.

Mécénat Musical Société Générale est le mécène principal des Siècles. L'orchestre est conventionné par le Ministère de la Culture et la DRAC de Picardie et soutenu par le Conseil Général de l'Aisne, le Conseil Général de Seine-Saint-Denis ainsi que celui des Hauts-de Seine. L'Adami soutient également l'orchestre.

Violon solo
Jan Orawiec

Violons 1
Amaryllis Billet
Jérôme Mathieu
Simon Milone
Sébastien Richaud
Laetitia Ringeval
Matthias Tranchant
Vanessa Urgate

Violons 2
Gauthier Martial (chef d'attaque)
Laure Boissinot
Mathieu Kasolter
Arnaud Lehmann
Claire Parruite
Julie Friez

Altos
Sébastien Levy (alto solo)
Carole Dauphin
Lucie Uzzeni
Vincent Debruyne
Marie Kuchinsky
Catherine Demonchy
Hélène Barre

Violoncelles
Emilie Wallyn (violoncelle solo)
Guillaume François
Jennifer Hardy-Brégnac
Annabelle Brey
Arnold Bretagne
Vérène Westphal

Contrebasses
Axel Bouchaux (contrebasse solo)
Damien Guffroy
Marion Mallevaes

Flûtes
Jean Brégnac
Marion Ralincourt
Georges Barthel

Hautbois
Stéphane Morvan
Hélène Mourot

Clarinettes
Christian Laborie
Rhéa Vallois

Bassons
Michael Rolland
François Charruyer

Cors
Yannick Maillet
Pierre Rougerie
Cyrille Grenot
Cédric Muller

Trompettes
Fabien Norbert
Sylvain Maillard
Jean-Charles Denis
Julia Boucaut

Timbales
David Dewaste

Percussions
Eriko Minami
Sylvain Bertrand
Matthieu Chardon
Rodolphe Thery
Vitier Vivas
Frédéric Gauthier

Découvrez nos prochains concerts éducatifs…

À LA CITÉ DE LA MUSIQUE

Dimanche 7 décembre, 11h FAMILLES

Le quintette à vent, de Haydn à Cage

Solistes de l'Ensemble intercontemporain
Clément Lebrun, présentation

Coproduction Cité de la musique, Ensemble intercontemporain

Durée : 60 minutes. Dès 8 ans.

À LA PHILHARMONIE DE PARIS

Jeudi 22 janvier, 11h SCOLAIRES
Diriger l'oiseau de feu

Orchestre des lauréats du Conservatoire de Paris
Alain Altinoglu et les élèves de la classe de direction d'orchestre du Conservatoire de Paris, direction

Coproduction Conservatoire de Paris, Philharmonie de Paris.

Durée : 60 minutes. Niveau conseillé : du CM1 à la 3e.

Illustration couverture : Julie Scobeltzine
Croquis : Beethoven, Ravel, F-X. Roth, P. Charvet © Eriko Minami
Imprimeur DIARTIST.
Licences : Cité de la musique n° 1-1041550, 2-1041546, 3-1041547 .

Retrouvez
tous les concerts
éducatifs sur le site
de la Cité de la musique
citedelamusique.fr
philharmoniedeparis.fr

Cité de la musique et Philharmonie de Paris
01 44 84 44 84 • Ⓜ Ⓣ porte de Pantin

vousnousils
Quand la vie éducative se conjugue au pluriel